

Title (en)  
Protective casings for optical devices.

Title (de)  
Schutzgehäuse für optische Geräte.

Title (fr)  
Boîtiers de protection pour dispositifs optiques.

Publication  
**EP 0446875 A2 19910918 (DE)**

Application  
**EP 91103770 A 19910313**

Priority  
DE 4008340 A 19900315

Abstract (en)  
[origin: US5214245A] A protective casing for optical instruments, particularly a weatherproof casing with a casing shell (2), a casing axis A-A, a front wall (3) and a backwall (4) located on each end of the casing shell, and a casing support (9) located on the underside, which is attached to a stationary base (12). With at least one electric cable (23a) leading to a connector plug (11) located on the backwall (4). A detachable cable casing (20) is provided to house the cables out of sight, which extends from the base (12) to the connector plug (11), and together with the wall elements of the protective casing forms a closed cable conduit (21). At least one electrical cable (23a) runs inside the cable casing (20). A particular advantage is that the cable casing first runs between the casing support (9) and the cable casing (20) parallel to the surface of the casing shell (2), forming the first segment (21a) of the cable conduit (21), and then is led in an angle around the back bottom edge (22) of the backwall (4). From there it runs forming the second segment (21b) of the cable conduit (21) to the connector plug (11), overlapping the same.

Abstract (de)  
Ein Schutzgehäuse für optische Geräte, insbesondere ein Wetterschutzgehäuse, besitzt einen Gehäuseemantel (2), eine Gehäuseachse A-A, je eine am jeweiligem Ende des Gehäusemantels angeordnete Frontwand (3) und Rückwand (4) und einen an der Unterseite befindlichen Gehäuseträger (9), der auf einem ortsfesten Lager (12) befestigt ist. Mindestens eine elektrische Leitung (23a) führt zu einer in der Rückwand (4) befindlichen Anschlußstelle (11). Zur verdeckten Unterbringung der Leitung ist ein abnehmbares Leitungsgehäuse (20) vorgesehen, das sich vom Lager (12) bis zur Anschlußstelle (11) erstreckt und zusammen mit Wandelementen des Schutzgehäuses einen geschlossenen Leitungskanal (21) bildet. Die mindestens eine elektrische Leitung (23a) ist innerhalb des Leitungsgehäuses (20) geführt. In besonders vorteilhafter Weise verläuft das Leitungsgehäuse zunächst unter Bildung eines ersten Abschnitts (21a) des Leitungskanals (21) zwischen Gehäuseträger (9) und Leitungsgehäuse (20) parallel zur Oberfläche des Gehäusemantels (2) und ist anschließend in einem Winkel um die hintere Unterkante (22) der Rückwand (4) herumgeführt. Von dort verläuft es unter Bildung eines zweiten Abschnitts (21b) des Leitungskanals (21) bis zur Anschlußstelle (11) und übergreift diese. <IMAGE>

IPC 1-7  
**G08B 15/00**

IPC 8 full level  
**G03B 17/56** (2006.01); **G08B 13/196** (2006.01); **G08B 15/00** (2006.01); **H04N 5/225** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**G08B 13/19619** (2013.01 - EP US); **G08B 13/19632** (2013.01 - EP US)

Cited by  
EP2397898A4; EP0859345A3; US6292222B1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0446875 A2 19910918**; **EP 0446875 A3 19920401**; **EP 0446875 B1 19950913**; AT E127950 T1 19950915; CA 2038070 A1 19910916; DE 4008340 A1 19910926; DE 4008340 C2 19930107; DE 59106449 D1 19951019; JP H05161042 A 19930625; US 5214245 A 19930525

DOCDB simple family (application)  
**EP 91103770 A 19910313**; AT 91103770 T 19910313; CA 2038070 A 19910312; DE 4008340 A 19900315; DE 59106449 T 19910313; JP 4815891 A 19910313; US 66935691 A 19910314